

19 世紀 40 年代徽州小農家庭的生產和生活 ——介紹一份小農家庭生產活動日記簿

邵鴻 黃志繁
南昌大學歷史系

傳統時期小農家庭的生產和生活狀況，歷來是學界關注的重點。目前學術界考察小農生產和生活所依據的資料，主要是方志、農書和文集等，這些資料，總的來說以概括性描述居多，比較籠統，即便是近代以調查詳盡著稱的滿鐵資料，也沒有詳細到小農家庭的每天記錄。因此，必須借助推論才能得出勞動生產率、勞動時間分配和家庭經濟結構等重要資料的估算數。顯然，小農家庭生產活動精確記載的闕如，是影響我們難以對小農經濟進行科學的而不僅僅是「貌似精確」的數量統計和分析，從而得出認識的重要原因。至於徽州的小農，則由於學界關注重點在於商業及商人，因而較少討論在商業文化背景下的小農生活狀況。最近，筆者有機會到江西婺源縣訪古，獲得一份較為詳細的小農家庭生產活動記錄簿，或可略為彌補上述不足。現在此略作介紹，以饗同好。

該簿為紙本，長 22 釐米，寬 12.5 釐米，43 頁，86 面，每面 8 行，總字數約為 11,000 字。首頁題為「大清道光二十五年歲次乙巳孟春吉日學生林光鑰立訂記」。可知此簿的作者為林光鑰，字立。而從「學生」的自稱、稚嫩的字體以及後面所記其主要活動是「牧牛」等情況看，林光鑰當是一個讀過私塾的農家少年。據瞭解，該簿發現於縣內龍山鄉的任村，該村正好有林姓居住。

這份文書記載了道光二十五年（1845）從農曆正月初一至十二月三十日共 355 天中作者之父、本人和有關人員的生產和休閒等活動。每月單行寫明月份、大小及月建，每日首記日期、天氣、干支、生肖、五行、建除和值宿，復記當日家中男性成員和有關人員活動的基本情況。例如正月

初一記為：「正月小 建戊寅 / 初一日天晴癸亥肖豬屬水值收亢宿 父親在家嬉，本身拜年」；二月十一日記為：「十一日天晴壬寅肖虎屬金值建室宿 父親全齊兄斫樹，本身牧牛，金福弟年幼」；五月二十日記為：「式拾日天晴庚午肖馬值除翼宿 父親全本身摘茶，托齊兄上午五角耘田，下午西獅口耘田，金福弟年幼」；十二月十一日則記為：「十一日天晴戊申肖猴屬土值執昴宿 父親往思口買雜貨，本身牧牛，金福弟年幼」。從文書中可以看出，這一戶小農家庭共有三名男性成員（父、作者、金福弟），但只有父親一個真正的勞動力。有意思的是，文書對家庭中包括母親在內的女性成員一字不提，而對當年正月二十三日出生的「金福弟」，從二月初七日起一直到年終，每天不忘寫上一句似乎多餘的「金福弟年幼」字樣。所以，這一文書不像是普通的學生日記，而應是一份家庭生產活動的逐日記錄。

由於該簿清楚記載了每天的活動，因此雖然文字簡略，卻提供了豐富的社會經濟史資料。筆者在此文書的基礎上，粗略整理出四份表格，放於文後，供有興趣的同行參考。筆者認為，如能結合相關資料，比勘此書，一定會有助於我們深入瞭解徽州地區小農家庭的勞動時間分配、勞動生產率、家庭經濟構成、生產形式、土地佔有、與市場的聯繫和日常活動空間等諸多方面的真實面相。

此簿提供了徽州小農年勞動時間及勞動分配的絕佳素材。筆者在附表 1 的基礎上製作成如下表 1：

表 1：林父與作者年勞動時間及分配表（單位：天）

人物	生產勞作	其他活動	外出活動	休閒	總計
林父	113(31.83%)	96 (27.04%)	28.5(8.03%)	117.5(33.1%)	355(100%)
林光鈞	308 (86.76%)	22 (6.2%)	5(1.41%)	20(5.63%)	355(100%)

說明：（1）林父的「其他活動」主要包括附表 1 中的「打雜」、「做風水地」兩項。
（2）休閒天數即是作者記為「嬉」（婺源方言，即玩）的天數。
（3）林光鈞的「生產勞作」以牧牛為主，佔 264.5 天。

從上表可以發現一個令人驚訝的事實，即 1840 年代徽州小農休閒時間較多。林父一年中，有三分之一時間在「嬉」，如果加上實際上也屬於休閒的部分外出活動，這個比例還要高一些。不過，仔細觀察附表 1 就會發現，其休息時間極不平衡，最輕鬆的時間是農曆的八月至來年正月，而二月至七月則相對緊張，特別是六、七月，基本沒有休息，而八月份則基本沒有幹活。相比之下，少年林光鈞本人絕大多數時間都在勞作，從事較輕鬆的事務，主要是牧牛。

在這份登記簿中，除了記錄父親和作者的活動內容外，還不時記錄了其他一些人的活動。這些內容均與生產勞動有關，且有關人均為「兄、伯、叔、侄」，當為同一家族成員。作者在記錄這些人的活動時，主要使用了兩個字眼，一是「仝」，一是「托」。所謂「仝」主要是和作者或

其父一起參加勞動，而「托」則是其父和作者自己不參加，由他們單獨勞動，婺源方言中，「托」並無特殊意義，也是指委託。「仝」與「托」是雇傭抑或義務幫忙，尚難判斷。從附錄表 3、4 看，「仝」和「托」的親戚數量頗大，勞動範圍也相當廣泛。值得注意的是「齊兄」，他一年中為作者家勞動 64.5 天，明顯超出其他人只有 1 天或數天的工作量，估計不太可能無償援助。而反過來，記錄中也有林父「幫岩兄家抄但（挑擔？）」的事情，但僅一見。由此我們知道，在 1840 年代的徽州，小農家庭特別是勞動力不足的家庭，普遍利用家族成員以互助或雇傭的方式幫助生產，尤其是討柴、耘田、舂米和割禾等重體力活。

借助本簿，我們又可進一步觀察徽州小農家庭在不同種類生產活動中的時間分配和經濟構成。我們把林父全年勞動情況製作成表 2。

表 2：家庭經濟構成百分比（%）

專案	糧食生產	蔬菜生產	經濟作物（茶）	其他	總計
勞動時間（天）	62	11	16	24	113
百分比（%）	55	9	14	22	100

說明：糧食包括與禾（稻）、麥、粟、蕃薯四類，凡與之有關的勞動視為糧食生產活動；其他諸如蔬菜、白豆、油菜種植等則列入蔬菜生產。林家向市場出賣的產品只有茶葉一項，其他未見出賣記錄。其他包括討柴等雜活。

林父一半以上的時間用於糧食生產，同時又種植白豆、芥菜等供自己家庭消費的作物，兩項合計共花去 62% 的勞動時間。而其為銷售而生產的經濟作物只有茶葉一項，其勞動時間只佔 14%。可見，林家是典型的自給自足的小農經濟和自然經濟。這對於研究徽州小農經濟的基本狀況以及徽州商業活動的經濟與社會基礎，無疑是重要的資料。

通過本簿的記錄，還可以大致看出這個小農家庭的土地佔有情況。林家種植的地點，在文書中有南塢莊、西狃口、楊林灣口、五角、角塢、下場丘、白石渡、楊抄塢等 8 個地點，這些地點

在《婺源縣地名志》上均無記載，當是作者所居村莊任村附近的小地名。從在這些地點的勞作時間每次都只有半天到一、二天分析，林家土地面積有限，而且地塊多而零碎。另外林家還有少量的茶山和竹山，所以有摘茶和買苗竹的記載。鑒於文中沒有交納租稅的勞動記錄，我們推測林家的田地和山產都是自己擁有的，因而屬於典型的自耕農家庭。

本簿還是研究 1840 年代的徽州小農市場和社會活動及其範圍的難得資料。從表 1 可看出，林父一年中只離家活動過 28.5 天，其具體活動內容如下：

表 3：林父外出活動統計（單位：天）

項目	往木林下	往雙嶺	往重山 挖（背） 苗竹	挑茶往 齊春	往思口 買雜貨	清華買貨	往富村買 貨	江村打油	往林村 夏豬	賣茶
天數	12.5	1	3	1	4	2.5	2	1	1	0.5

說明：「夏豬」，即買小豬。

從上表可看出，林父外出主要是三種情況：一類是必要的市場活動；二是進行物資運輸；第三，前往沒有詳細給出活動內容的地點。上述地點中，思口、清華和富村是任村附近的婺源縣內重要鄉市，思口在任村以東 8.75 千米，清華在任村北約 11 千米，均在一天甚至半天可以來回的距離內，林父一年中去兩地較多，共 6.5 天。富村當即賦春，在任村西約 18 千米，一日來回較為困難，林父只去過一次，費時兩天。重山不詳其地，齊春（村）在任村南，距離約 10 千米，產茶。林父到這兩地是運茶和苗竹，也和交換有關。其他地點，可考者均距任村不遠，也多與交換有關。林父一年中數次到鄉市，和共有 15 天因購買或交換需要而外出，說明徽州小農的市場活動尚屬經常，但很明顯，林家的這種市場活動主要是為滿足其使用價值的基本需求，而不是追求

商業利益。而且其也顯然不像施堅雅（Skinner）所描述的成都平原農民那樣頻繁地與集市發生聯繫。在必要的市場活動之外，林父去得最頻繁的是西北約 7 千米外的一個小村莊——木林下，記錄中林光鑰本人亦有 5 天時間往木林下，木林下既非集市，林家父子卻頻繁到訪，比較合理的解釋是木林下有其親戚，所以經常走動。可見走親戚是徽州小農外出的重要構成和原因。特別值得關注的是，林父外出活動範圍均在近地（半徑小於 20 千米），一年中從沒出過縣域，也沒有到過縣城。這和足跡遍佈全國的徽州商人形成了鮮明的對比，如果不是看到這一文書，恐怕很多人是難以注意到這一問題的。

以上是筆者觀察和統計所獲日記簿後一點粗淺的認識。更深入地研究須結合徽州相關地方文獻進行，並有待於更多的民間文書的發現。

附表 1：林光銰之父活動情況一覽（單位：天）

內容	1月	2月	3月	4月	6月	5月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	總計
嬉	11	7	4	5.5	3		1	29	21	12	16	8	117.5
打雞	10	3	6	11.5	12	9.5	11		6	7	7	8	91
耘田				4	2	8	2						16
往木林下	1	2		0.5	1	4			1	2		1	12.5
犁田	1	6		2			2			1			12
摘茶業			8	1	2								11
耙田		2	5										7
討柴	1	1									2	3	7
耙抄田			4	2.5									6.5
割禾							3.5		2				5.5
剉茶叢		1				2	2						5
剉菜					1					1		2	4
復做地		3	1										4
買雜貨			1		1		1					1	4
割草					4								4
種麥										3			3
出豬牛糞											1	2	3
買苗竹												3	3
種烏麥							2.5						2.5
清華買貨						1.5					1		2.5
抄田	2												2
往富村買貨					2								2
幫岩兄家抄但					2								2
收豆						2							2
岔油菜											2		2
撮粟澆粟							2						2
剉柴腦												1	1
做柴		1											1
澆芥菜	1												1
作風水地	1												1
掘禾							1						1
剉麥		1											1
割烏麥										1			1
斫樹		1											1
舂米		1											1
種白豆		1											1
江村打油						1							1
夏豬							1						1
挑茶				1									1
割油菜				1									1
種粟						1							1
剉粟							1						1
挑禾桿										1			1
掘蕃薯										1			1
鏟梘子											1		1
挑牛糞	1												1
往雙嶺												1	1
做田工夫				0.5									0.5
賣茶				0.5									0.5
總計	29	30	29	30	30	29	30	29	30	29	30	30	355

說明：(1) 爲了保持資料的原始性，對一些相近的內容沒有合併，例如，「耙田」和「耙抄田」本爲同一活動，但本表仍單列。

(2) 剉，婺源方言，有種、作、伺弄等意；撮，婺源方言，意即種；岔，婺源方言，即種，特指種油菜。

附表 2：林光銓活動情況一覽（單位：天）

月份	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	總計
牧牛	19	21	7	13	11	23	21	29	26	24.5	25	27	246.5
打雜	3		4	10	2		3						22
摘茶			9	1	8					1			19
討柴	1	4	8		2	1			2	0.5			18.5
嬉	4	3	1	2	2	1					1	2	16
耘田				2	1	4	2						9
往木林下					2						3		5
割禾							1		2				3
種麥							1			2			3
割草					2								2
拜年	1												1
犁田		1											1
種白豆		1											1
割油菜				1									1
擁糞				1									1
撮粟							1						1
割烏麥										1			1
鑿榿子											1		1
無記錄	1						1					1	3
總計	29	30	29	30	30	29	30	29	30	29	30	30	355

附表 3：其他人「全」作者家庭生產活動情況一覽（單位：天）

人物	四伯	寵伯	進喜伯	齊兄	時來兄	旺來兄	六來兄	別兄	路兄	齊海兄	觀愛兄	集水兄	年喜兄	銀華兄	金華兄	順太侄	順科侄	總計
摘茶		10		5													9	24
割禾			1					1	5.5									7.5
耘田		1		4.5				1										6.5
舂米				1	1	1						1					1	5
打雜				4.5														4.5
薅禾		1								1			1	1				4
掘茶叢		2									2							4
討柴				2			1											3
做柴	1			1	1													3
擁糞		1															1	2
嬉				2														2
割油菜				1				1										2
割草				2														2
種麥														1	1			2
種烏麥									0.5							1		1.5
挑禾																1		1
挑牛糞				1														1
斫樹				1														1
耙田				1														1
割茶叢				1														1
割麥				1														1
種粟		1																1
挖苗竹																1		1
總計	1	16	1	28	2	1	1	3	6	1	2	1	1	1	1	4	11	81

附表 4：作者家庭「托」其他人的活動情況一覽（單位：天）

人物	但叔	但伯	寵伯	齊兄	齊海兄	旺來兄	雲來兄	六來兄	別兄	路兄	衢兄	年喜兄	水佳兄	柒水兄	兆發兄	順太侄	順科侄	總計
打雜				10						1	1					2		14
舂米			1	2						1				1		1	1	7
割禾					1			1		2			1		1			6
討柴				7														7
剉麥				2					1	1		1						5
耘田				4	0.5													4.5
耙田				4														4
挑禾				1		1				1								3
抄田				2														2
斫狄草				1.5														1.5
壟禾		1																1
犁田				1														1
犁牛	1																	1
割草				1														1
上粟土				1														1
買雜貨		1																1
拾梘子							1											1
嬉				1														1
挑柴				0.5														0.5
剉白豆					0.5													0.5
總計	1	2	1	38	2	1	1	1	1	6	1	1	1	1	1	3	1	63

附錄

編者按：本文所用的「日記簿」為稀見的民間文獻，相信有不少讀者欲窺全文；亦為使讀者能進一步了解上文，本刊徵得本文作者同意，將「日記簿」全文附錄於後。「日記簿」原文字句不能辨別的以□表示；遺漏字句如能依據上文下理推斷的以〔〕表示，不能推斷的則以〔？〕表示。

大清道光二十五年歲次乙巳孟春吉日學生林光鑰立訂記

正月小 建戌寅

初壹日天晴癸亥肖豬屬水值收亢宿 父親在家嬉本身拜
年

初貳日天陰甲子肖鼠屬金值開氐宿 父親全本身在家嬉

初叁日天陰乙丑肖牛屬金值閉房宿 父親在家嬉本身牧
牛

初肆日天雨丙寅肖虎屬火值建心宿 父親在家嬉本身牧
牛

初伍日天雨丁卯肖兔屬火值除尾宿 父親打雜本身牧牛

初陸日天晴戊辰肖龍屬木值滿箕宿 父親討柴本身牧牛

初柒日天晴己巳肖蛇屬木值平斗宿 父親剉澆芥菜本身
牧牛

初捌日天晴庚午肖馬屬土值定牛宿 父親打雜本身牧牛

初玖日天雨辛未肖羊屬土值執女宿 父親在家嬉本身牧
牛

初拾日天晴壬申肖猴屬金值破虛宿 父親打雜本身牧牛

拾壹日天晴癸酉肖雞屬金值危危宿 父親打雜本身牧牛

拾貳日天晴甲戌肖犬屬火值成室宿 父親打雜本身全齊
兄討柴

拾叁日天陰乙亥肖豬屬火值收璧宿 父親幫順太姪家做
風水地托齊兄斫狄草本身牧牛

拾肆日天雨丙子肖鼠屬水值開奎宿 父親抄田本身在家
嬉

- 拾伍日天雨丁丑肖牛屬水值閉婁宿 父親全本身在家嬉
角割麥本身牧牛金福弟年幼
- 拾陸日天陰戌寅肖虎屬土值建胃宿 父親往木林下有事
初捌日天晴巳亥肖豬屬木值收女宿 父親全齊兄割麥□
身牧牛金福弟年幼
- 回家托齊兄上午斫秋草下午討柴本身牧牛
- 拾柒日天陰己卯肖兔屬土值除昴宿 父親全齊兄挑牛糞
初玖日天晴庚子肖鼠屬土值開虛宿 父親往木林下有事
回家本身牧牛金福弟年幼
- 拾捌日天陰庚辰肖龍屬金值滿畢宿 父親抄田本身打雜
初拾日天晴辛丑肖牛屬土值閉危宿 父親犁田本身牧牛
金福弟年幼
- 拾玖日天雨辛巳肖蛇屬金值平觜宿 父親在家嬉本身牧
牛
- 式拾日天雨寅午肖馬屬木值定參宿 父親在家嬉托齊兄
抄田本身在家嬉
- 式拾壹日天晴癸未〔肖〕羊屬木值執井宿 父親打雜托
齊兄往思口挑米回家本身牧牛
- 式拾貳日天雨甲申肖猴屬值〔水〕值破鬼宿 父親在家
嬉本身牧牛
- 式拾參日天雨乙酉肖雞屬水值危柳宿 父親打雜本身牧
牛去生金福弟
- 式拾肆日天雨丙戌肖犬屬土值成星宿 父親打雜托齊兄
抄田本身牧牛
- 式拾伍日天陰丁亥肖豬屬土值收張宿 父親打雜托齊兄
討柴
- 式拾陸日天雨戊子肖鼠屬火值開翼宿 父親打雜本身牧
牛
- 式拾柒日天陰己丑肖牛屬火值閉軫宿 父親在家嬉本身
牧牛
- 式拾捌日天晴庚寅肖虎屬木值建角宿 父親在家嬉本身
打雜托齊兄犁田
- 式拾玖日天晴辛卯肖兔屬木值除亢宿 父親犁田托齊兄
討柴本身打雜
- 式月大 建己卯
- 初壹日天晴壬辰肖龍屬水值滿氐宿 父親復做地本身牧
牛
- 初貳日天晴癸巳肖蛇屬水值平房宿 父親割菜本身牧牛
- 初參日天晴甲午肖馬屬金值定心宿 父親復做地托齊兄
討柴本身牧〔牛〕
- 初肆日天晴乙未肖羊屬金值執尾宿 父親犁田托齊兄罕
麥本身打雜
- 初伍日天晴丙申肖猴屬火值破箕宿 父親復做地□□牛
- 初陸日天晴丁酉肖雞屬火值危斗宿 父親往木林下本身
牧牛
- 初柒日天晴戊戌肖犬屬木值成牛宿 父親犁田托齊兄五
- 式拾壹日天晴壬寅肖虎屬金值建室宿 父親全齊兄斫樹本
身牧牛金福弟年幼
- 式拾貳日天晴癸卯肖兔屬金值除璧宿 父親全四伯時來兄
齊兄做柴本身牧牛金福弟年幼
- 式拾參日天晴甲辰肖龍屬火值滿奎宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
- 式拾肆日天晴乙巳肖蛇屬火值平婁宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
- 式拾伍日天晴丙午肖馬屬水值定胃宿 父親犁田托齊兄打
雜本身討柴金福弟年幼
- 式拾陸日天晴丁未肖羊屬水值執昴宿 父親全齊兄割茶叢
本身牧牛金福弟年幼
- 式拾柒日天晴戊申肖猴屬土值破畢宿 父親犁田本身討柴
金福弟年幼
- 式拾捌日天晴己酉肖雞屬土值危觜宿 父親犁田本身牧牛
金福弟年幼
- 式拾玖日天雨庚戌肖〔犬〕屬土值成參宿 父親全齊兄
舂米本身牧牛金福弟年幼
- 式拾日天雨辛亥肖猪屬土值收井宿 父親在家嬉托齊兄
耙田本身在家嬉金福弟年幼
- 式拾壹日天晴壬子肖鼠屬木值開鬼宿 父親在家嬉本身
牧牛金福弟年幼
- 式拾貳日天晴癸丑肖牛屬木值閉柳宿 父親打雜本身牧
牛金福弟年幼
- 式拾參日天晴甲寅肖虎屬水值建星宿 父親全本身種白
豆托齊兄打雜金福弟年幼
- 式拾肆日天晴乙卯肖兔屬水值除張宿 父親在家嬉托齊
兄全本身在家嬉金福弟年幼
- 式拾伍日天晴丙辰肖龍屬水值滿翼宿 父親耙田本身討
柴金福弟年幼
- 式拾陸日天晴丁巳肖蛇屬土值平軫宿 父親在家嬉本身
牧牛金福弟年幼
- 式拾陸日天晴戊午肖馬屬火值定角宿 父親打雜本身牧

牛托齊兄討柴金福弟年幼
式拾捌日天雨己未肖羊屬火值執亢宿 父親全本身在家
嬉托齊兄耙田金福弟年幼
式拾玖日天陰庚申肖猴屬木值破氐宿 父親打雜本身牧
牛金福弟年幼
叁拾日天晴辛酉肖雞屬木值危房宿 父親耙田本身討柴
金福弟年幼

三月小 建庚辰
初壹日天晴壬戌肖犬屬水值成心宿 父親耙田托齊兄討
柴本身打雜金福弟年幼
初貳日天晴癸亥肖猪屬水值收尾宿 父親全齊兄打雜本
身牧牛金福弟年幼
初叁日天陰甲子肖鼠屬金值開箕宿 父親耙田本身討柴
金福弟年幼
初肆日天晴乙丑肖牛屬金值閉斗宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
初伍日天晴丙寅肖虎屬火值建牛宿 父親打雜托齊兄上
午討柴下午挑柴本身討柴牧牛金福弟年幼
初陸日天雨丁卯肖兔屬火值除女宿 父親全本身在家嬉
托齊兄耙田金福弟年幼
初柒日天晴戊辰肖龍屬木值滿虛宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
初捌日天晴己巳肖蛇屬木值平危宿 父親做地本身牧牛
金福弟年幼
初玖日天晴庚午肖馬屬土值定室宿 父親耙田托齊兄全
本身打雜金福弟年幼
初拾日天晴辛未肖羊屬土值執壁宿 父親在家嬉托齊兄
耙田本身討柴金福弟年幼
拾壹日天晴壬申肖猴屬金值破奎宿 父〔親〕在家嬉本
身牧牛金福弟年幼
拾貳日天雨癸酉肖雞屬金值危婁〔宿〕 父親耙田本身
討柴金福弟年幼
拾叁日天晴甲戌肖犬屬火值成胃宿 父親耙田托齊兄全
本身打雜金福弟年幼
拾肆日天晴乙亥肖猪屬火值收昴宿 父親打雜托齊兄全
旺來兄順科兄春米本身討柴金〔福弟年幼〕
拾伍日天晴丙子肖鼠屬水值開畢宿 父親往思口買雜貨
本身牧牛金福弟年幼
拾陸日天雨丁丑肖牛屬水值閉觜宿 父親在家嬉本身牧

牛金福弟年幼
拾柒日天陰戊寅肖虎屬土值建參宿 父親全齊兄耙抄田
本身打雜金福〔弟〕年幼
拾捌日天晴己卯肖兔屬土值除井宿 父親耙抄田托齊兄
打雜本身討柴金福弟年幼
拾玖日天晴庚辰肖龍屬金值滿鬼宿 父親耙抄田本身討
柴金福弟年幼
式拾日天晴辛巳肖蛇屬〔金〕值平柳宿 父親耙抄田本
身討柴金福弟年幼
式拾壹日天晴壬午〔肖〕馬屬木值定星宿 父親打雜本
身全齊兄摘茶金福弟年幼
式拾貳日天雨癸未肖羊屬木值執張宿 父親全齊兄龍伯
順科侄摘茶本身摘茶金福弟年幼
式拾叁日天晴甲申肖猴屬水值破翼宿 父親全龍伯順科
姪摘茶本身摘茶金福弟年幼
式拾肆日天晴乙酉肖雞屬水值危軫宿 父親全龍伯順科
姪本身摘茶金福弟年幼
式拾伍日天雨丙戌肖犬屬土值成角宿 父親全龍伯齊兄
順科姪本身摘茶金福弟年幼
式拾陸日天陰丁亥肖猪屬土值收亢宿 父親全龍伯齊兄
順科姪本身摘茶金福弟年幼
式拾柒日天晴戊子肖鼠屬火值開氐宿 父親全龍伯順科
姪本身摘茶金福弟年幼
式拾捌日天晴己丑肖肖〔編者註：原文如此〕牛屬火值
閉房宿 父親全龍伯順科姪本身摘茶金福弟年幼
式拾玖日天晴庚寅肖虎屬木值建心宿 父親全龍伯順科
姪本身摘茶金〔福〕弟年幼托齊兄摘茶

肆月大 建辛巳
初壹日天晴辛卯肖兔屬木值除尾宿 父親全龍伯齊兄順
科姪本身摘茶金福弟年幼
初貳日天雨壬辰肖龍屬水值滿箕宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初叁日天晴癸巳肖蛇屬水值平斗宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
初肆日天陰甲午肖馬屬金值定牛宿 父親全齊兄打雜本
身牧牛金福弟年幼
初伍日天雨乙未肖羊屬金值執女宿 父親全齊兄本身打
雜金福弟年幼
初陸日天雨丙申肖猴屬火值破虛宿 父親上午耙耘田下

午在家嬉本身打雜金福弟年幼
初柒日天晴丁酉肖鷄屬木值危危宿 父親耘田本身耘田
金福弟年幼
初捌日天雨戊戌肖犬屬木值成室宿 父親上午耙抄田下
午往木林下托齊兄打雜本身打雜金福弟年幼
初玖日天雨己亥肖猪屬木值收壁宿 父親全齊兄本身在
家嬉金福弟年幼
初拾日天晴庚子肖鼠屬木值開奎宿 父親全齊兄別兄本
身割油菜金福弟年幼
拾壹日天晴辛丑肖牛屬土值閉婁宿 父親犁田本身打雜
金福弟年幼
拾貳日天晴壬寅肖虎屬金值建胃宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
拾參日天晴癸卯肖兔屬金值除昴宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
拾肆日天晴甲辰肖龍屬火值滿畢宿 父親上午做田工夫
下午賣賣茶思馬秤壹斤□壹斤每式□五分半□淨茶
□□斤□□計□式十□□□本身牧牛金福弟年幼
拾伍日天晴乙巳肖蛇屬火值平觜宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
拾陸日天晴丙午肖馬屬水值定參宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾柒日天晴丁未肖羊屬水值執井宿 父親打雜托但叔犁
牛本身打雜金福弟年幼
拾捌日天晴戊申肖猴屬土值破鬼宿 父親耙抄田托但伯
全寵伯齊海年喜兄銀華兄角塢壟禾本身打雜金福弟
年幼
拾玖日天晴己酉肖鷄屬土值危柳宿 父親打雜托齊海兄
上午五角耘田下午割白豆本身牧牛金福弟年幼
貳拾日天晴庚戌肖犬屬金值成星宿 父親犁田金福弟年
幼本身打雜
貳拾壹日天晴辛亥肖猪屬金值收張宿 父親耙抄田本身
打雜金福弟年幼
貳拾貳日天晴壬子肖鼠屬木值開翼宿 父親在家嬉本身
打雜金福弟年幼
貳拾參日天晴癸丑肖牛屬木值閉軫宿 父親在家嬉本身
牧牛金福弟年幼
貳拾肆日天晴甲寅肖虎屬木值建角宿 父親挑茶往齊春
回家本身全寵伯順科姪擁糞金福弟年幼
貳拾伍日天晴乙卯肖兔屬水值除亢宿 父親耘田本身牧

牛金福弟年幼
貳拾陸日天晴丙辰肖龍屬土值滿氐宿 父親全齊兄本身
南塢庄耘田金福弟年幼
貳拾柒日天晴丁巳肖蛇屬土值平房宿 父親打雜本身牧
牛托齊兄打雜金福弟年幼
貳〔拾〕捌日天雨戊午肖馬屬土值定心宿 父親全
〔本〕身打雜金福弟年幼
貳拾玖日天晴己未肖羊屬火值執尾宿 父親打雜本身在
家嬉金福弟年幼
叁拾日天晴庚申肖猴屬木值破箕宿 父親全齊〔兄〕上
午五角耘田下午打雜本身牧牛金福弟年幼

伍月大 建寅午
初壹日天晴辛酉肖鷄屬木值危斗宿 父親全齊兄本身割
草金福弟年幼
初貳日天晴壬戌肖犬屬水值成牛宿 父親全本身割草金
福弟年幼
拾參日天晴癸亥肖猪屬水值收女宿 父親割草本身往木
林下有事金福弟年幼
初肆日天晴甲子肖鼠屬金值開虛宿 父親全齊兄割草本
身在木林下回家金福弟年幼
初伍日天雨乙丑肖牛屬金值開危宿 父親全齊兄本身打
雜金福弟年幼
初陸日天晴丙寅肖虎屬火值閉室宿 父親全本身在家
嬉金福弟年幼
初柒日天兩丁卯肖兔屬火值建壁宿 父親打雜本身討柴
金福弟年幼
初捌日天雨戊辰肖龍屬木值除奎宿 父親往富村買
〔貨？〕本身全齊兄南塢庄耘田金福弟年幼
初玖日天雨己巳肖蛇屬木值滿婁宿 父親往〔富？〕村
買〔貨？〕托齊兄打雜本身牧牛金福弟年幼
初拾日天雨庚午肖馬屬土值平胃宿 父親往木林下有事
本身寵伯摘茶金〔福弟〕年幼
拾壹日天雨辛未肖羊屬土值定昴〔宿〕 父親打雜本身
牧牛金福弟年幼
拾貳日天雨壬申肖猴屬金值執畢宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
拾參日天晴癸酉肖鷄屬金值破觜宿 父親全本身摘子茶
托齊兄耘田本身摘子茶金福弟年幼
拾肆日天晴甲戌肖犬值危屬火參宿 父親全齊兄耘田本

身牧牛金福弟年幼

拾伍日天晴乙亥肖猪值成屬火女宿 父親角口耘田本身
摘茶金福弟年幼

拾陸日天晴丙子肖鼠值收鬼宿 父親打雜本身摘茶金福
弟年幼

拾柒日天晴丁卯肖兔值開柳宿 父親幫岩兄家抄但本身
摘茶金福弟年幼

(編者註：原文自十四日至二十日其書寫的格式出現了混
亂，而且自十七日開始，直至本年年底的記錄中，其地
支的編排皆向後順延了兩個，例如根據地支的排列，十
七日的地支應為「丑」，而不是「卯」。)

拾捌日天晴戊辰肖龍值閉星宿 父親打雜本身摘茶金福
弟年幼

拾玖日天晴己巳肖蛇值建張宿 父親打雜本身牧牛金福
弟年幼

式拾拾〔編者註：原文如此〕日天晴庚午肖馬值除翼宿
父親全本身摘茶托齊兄上午五角耘田下午西獅口
耘田金福弟年幼

式拾壹日天晴辛未肖羊屬土值滿軫宿 父親割菜托齊兄
割草本身摘子茶金福弟年幼

式拾貳日天晴壬申肖猴屬金值平角宿 父親打雜本身牧
牛金福弟年幼

式拾參日天晴癸酉肖鷄屬金值定亢宿 父親打雜本身牧
牛金福弟年幼

式拾肆日天晴甲戌肖犬屬火值執氐宿 父親往思口買貨
托齊兄口坵庄耘田本身牧牛金福弟年幼

式拾伍日天雨乙亥肖猪屬火值破房宿 父親全本身在家
嬉托齊兄打雜金福弟年幼

式拾陸日天雨丙子肖鼠屬水值危心宿 父親幫岩兄抄但
本身牧牛金福弟年幼

式拾柒日天晴丁丑肖牛屬水值成尾宿 父親打雜本身牧
牛金福弟年幼

式拾捌日天晴戊寅肖虎屬土值收箕宿 父親打雜本身全
齊兄討柴金福弟年幼

式拾玖日天雨己卯肖兔屬土值開斗宿 父親在家嬉本身
牧牛托齊兄打雜金福弟年幼

叁拾日天雨庚辰肖龍屬金值閉牛宿 父親全本身打雜金
福弟年幼

(編者註：應為六月)

初壹日天晴辛巳肖蛇屬金值建女宿 父親往木林下本身
牧牛金福弟年幼

初貳日天晴壬午肖馬屬木值除危虛宿 父親在木林下托
齊兄下場坵耘田金福弟年幼

初叁日天晴癸未肖羊屬木值滿危宿 父親在木林下回家
托齊兄全本身討柴金福弟年幼

初肆日天晴甲申肖猴屬水值平室宿 父親往江村打油本
身牧牛金福弟年幼

初伍日天晴乙酉肖鷄屬木值定璧宿 父親白石源耘田本
身牧牛金福弟年幼

初陸日天晴丙戌肖犬屬土值執奎宿 父親全齊兄本身角
坵耘田金福弟年幼

初柒日天晴丁亥肖猪屬土值破婁宿 父親全本〔身〕上
午楊林灣口耘田下午五角耘田金福弟年幼齊兄嬉

初捌日天晴戊午肖馬屬火值危胃宿 父親西獅口耘田本
身牧牛金福弟年幼

初玖日天晴己未肖羊屬火值成昂宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼

初拾日天雨庚申肖猴屬木值收畢宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼

拾壹日天晴辛酉肖鷄屬木值開觜宿 父親打雜本身牧牛
討柴金福弟年幼

拾貳日天晴壬戌肖犬屬水值閉參宿 父親往木林下本
身牧牛金福弟年幼

拾叁日天晴癸亥肖猪屬水值建井宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼

拾肆日天晴甲子肖鼠屬金值除鬼宿 父親收白豆本身牧
牛金福弟年幼

拾伍日天晴雨乙丑肖牛屬金值滿柳宿 父親收白豆本身
牧牛討柴金福弟年幼

拾陸日天雨丙寅肖虎屬火值平星宿 父親全本身南塢庄
耘田金福弟年幼

拾柒日天晴丁卯肖兔屬火值定張宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼

拾捌日天晴戊辰肖龍屬木值執翼宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼

拾玖日天晴己巳肖蛇屬木值破軫宿 父親西獅口耘田本
身牧牛金福〔弟〕年幼

式拾日天晴庚午肖馬屬土值危角宿 父親全本身南塢庄

耘田金福弟年幼
式拾壹日天晴辛未肖羊屬土值成亢宿 父親全龍伯別兄
上午下場坵耘田下午楊林灣口耘田本身牧牛金福弟
年幺〔幼〕
式拾貳日天晴壬戌肖犬屬水值收氐宿 父親掘茶叢本身
牧牛金福弟年幼
式拾參日天晴癸亥肖猪屬水值開房宿 父親打雜本身牧
牛金福弟年幼
式拾肆日天晴甲子肖鼠屬金值閉心宿 父親全龍伯種粟
本身牧牛金福弟年幼
式拾伍日天陰雨乙丑肖牛屬金值建井宿 父親打雜本身
牧牛牧牛〔編者註：原文如此〕金福弟年幼
式拾陸日天晴丙寅肖虎屬火值除鬼宿 父親上午打雜下
午清華買貨本身牧牛金福弟年幼
式拾柒日天晴丁卯肖兔屬火值滿柳宿 父親往清華買貨
回家本身牧牛金福弟年幼
式拾捌日天晴戊辰肖龍屬木值平星宿 父親打雜本身牧
牛金福弟年幼
式拾玖日天晴己巳肖蛇屬木值定張宿 父親掘茶叢本身
牧牛金福弟年幼

(編者註：應為七月)

初壹日天晴庚午肖馬屬土值執翼宿 父親掘茶叢本身牧
牛金福弟年幼
初貳日天晴申未肖羊屬土值破軫宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
初參日天晴壬申肖猴屬金值危角宿 父親全龍伯觀愛兄
掘茶叢本身牧牛金福弟年幼
初肆日天晴癸酉肖雞屬金值成亢宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
初伍日天晴甲戌肖犬屬〔火〕值收氐宿 父親打雜本身
牧牛金福弟年幼
初陸日天晴乙亥肖猪屬火值開房宿 父親往林村夏猪本
身牧牛金福弟年幼
初柒日天晴丙子肖鼠屬水值閉心宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
初捌日天晴丁丑肖牛屬水值建尾宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
初玖日天晴戊寅肖虎屬土值除箕宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼

初拾日天晴己卯肖兔屬土值滿斗宿 父親打雜托龍伯全
時來兄集水兄春米本身牧牛金福弟年幼
拾壹日天晴庚辰肖龍屬金值平牛宿 父親全本身撮粟金
福弟年幼
拾貳日天晴辛巳肖蛇屬金值執女宿 父親全本身西獅口
耘田金福弟年幼
拾參日天晴壬午肖馬屬木值執虛宿 父親全本身南坵庄
耘田金福弟年幼
拾肆日天晴癸未肖羊屬木值破危宿 父親全本身打雜金
福弟年幼
拾伍日天晴甲申肖猴屬水值危室宿 父親判粟本身牧牛
金福弟年幼
拾陸日天晴乙酉肖雞屬水值成璧宿 父親洗粟本身牧牛
金福弟年幼
拾柒日天晴丙戌肖犬屬土值收奎宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
拾捌日天晴丁亥肖猪屬土值開婁宿 父親往思口買雜貨
回家本身牧牛金福弟年幼
拾玖日天晴戊子肖鼠屬火值閉胃宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
式拾日天晴己丑肖牛屬火值建昴宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
式拾壹日天晴庚寅肖虎屬木值除畢宿 父親全本身角坵
割禾金福弟年幼
式拾貳日天晴辛卯肖兔屬木值滿觜宿 父親全路兄割禾
本身牧牛金福弟年幼
式拾參日天晴壬辰肖龍屬水值平井宿 父親犁田本身牧
牛金福弟年幼
式拾肆日天晴癸巳肖蛇屬水值定鬼宿 父親種烏麥本身
牧牛金福弟年幼
式拾伍日天晴甲午肖馬屬金值執柳宿 父親犁牛金福弟
年幼本身打雜
式拾陸日天晴乙未肖羊屬金值執星宿 父親全路兄上午
白石源灣頭種烏麥下午角坵割禾本身牧牛金福弟年
幼
式拾柒日天晴丙申肖猴屬火值破張宿 父親全進喜伯割
禾金福弟年幼
式拾捌日天晴丁酉肖雞屬火值危翼宿 父親掘禾本身打
雜金福弟年幼
式拾玖日天晴戊戌肖犬屬木值成軫宿 父親全金華兄本

身種麥金福弟年幼
叁拾日天晴己亥肖猪屬木值收角宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
(編者註：應為八月)
初壹日天晴庚子肖鼠屬土值開元宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初貳日天晴辛丑肖牛屬土值閉氐宿 父親在家嬉托別兄
全順太姪上粟土本身牧牛金福弟年幼
初叁日天晴壬寅肖虎屬金值建房宿 父親在家嬉托路兄
打雜本身牧牛金福弟年幼
初肆日天晴癸卯肖兔屬金值除心宿 父親在家嬉托路兄
挑禾本身牧牛金福弟年幼
初伍日天晴甲辰肖龍屬火值滿尾宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初陸日天晴乙巳肖蛇屬火值平箕宿 父親在家嬉托旺來
兄全順太姪挑禾金福弟年幼本身牧牛
初柒日天晴丙午肖馬屬火值定斗宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初捌日天晴丁未肖羊屬火值執牛宿 父親在家嬉本身牧
牛金福〔弟〕年幼
初玖日天晴戊申肖猴屬土值破女宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初拾日天雨己酉肖雞屬土值危虛宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾壹日天雨庚戌肖犬屬金值成危宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾貳日天〔?〕辛亥肖猪屬金值收室宿 父親在家嬉本
身牧牛金福弟年幼
拾叁日天雨壬子肖鼠屬木值開璧宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾肆日天晴癸丑肖牛屬木值閉奎宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾伍日天雨甲寅肖虎屬水值建婁宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾陸日天晴乙卯肖兔屬水值除胃宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾柒日天晴丙辰肖龍屬水值滿昴宿 父親在家嬉托順太
姪打雜金福弟年幼
拾捌日天晴丁巳肖蛇屬土值平畢宿 父親在家嬉本身牧

牛金福弟年幼
拾玖日天晴戊午肖馬屬火值定觜宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
貳拾日天晴己未肖羊屬火值執參宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
貳拾壹日天晴庚申肖〔猴〕屬木值破井宿 父親在家托
年喜兄路兄割麥本身牧牛金福〔弟〕年幼
貳拾貳日天晴辛酉肖雞屬木值危鬼宿 父親在家嬉本身
〔牧〕牛金福弟年幼
貳〔拾〕叁日天晴壬戌肖犬屬水值成柳宿 父親在家嬉
本〔身〕牧牛金福弟年〔幼〕
貳〔拾〕肆日天晴癸亥〔肖〕猪屬水值收星宿 父親在
家嬉本身牧牛金福弟年幼
貳拾伍日天雨甲子肖鼠值金張宿 父親在家嬉本身牧牛
金福弟年幼
貳拾陸日天晴乙丑肖牛值閉屬金翼值 父親在家嬉本身
牧牛金福弟年幼
貳拾柒日天雨丙寅肖虎屬火值建軫宿 父親在家嬉本身
牧牛金福〔弟〕年幼
貳拾捌日天晴丁卯肖兔屬火值除角宿 父親在家嬉本身
牧牛金弟〔年幼〕
貳玖〔拾〕玖日天雨戊辰肖龍屬木值滿亢宿 父親在家
嬉本身牧牛金福弟年幼
九月小 建丙戌
初壹日天晴己巳肖蛇屬木值平氐宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初貳日天〔?〕庚午肖馬屬土值定房宿 父親在家嬉本
身牧牛
初叁日天晴辛未肖羊屬土值執心宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初肆日天晴壬申肖猴屬金值破尾宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初伍日天雨癸酉肖雞屬金值危箕宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初陸日天雨甲戌肖犬屬火值成斗宿 父親往木林下本身
牧牛金福弟年幼
初柒日天雨乙亥肖猪屬火值收牛宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初捌日天雨丙子肖鼠屬水值開女宿 父親在家嬉本身牧

牛金福弟年幼
初玖日天晴丁酉肖牛屬水值閉虛宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
初拾日天陰戌寅肖虎屬土值建危宿 父親在家嬉本身全
六來兄討柴金福弟年幼
拾壹日天晴己卯肖兔屬土值除室宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾貳日天陰庚辰肖龍屬土值滿壁宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾參日天雨辛巳肖蛇屬金值平奎宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
拾肆日天晴壬午肖馬屬木值定婁宿 父親在家嬉本身牧
牛托坦伯往思口買雜貨金福弟年幼
拾伍日天雨癸未肖羊屬木值執胃宿 父親在家〔嬉〕本
身牧牛金福弟年幼
拾陸日天陰甲申肖猴屬水值破昴宿 父親打雜本身全路
兄別兄割禾金福弟年幼
拾柒日天雨乙酉肖雞屬水值危畢宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
拾捌日天雨丙戌肖犬屬土值成觜宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾玖日天雨丁亥肖猪屬土值收參宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
貳拾日天雨戊子肖鼠屬火值開井宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
貳拾壹日天陰己丑肖牛屬火值閉鬼宿 父親打雜本身牧
牛托別兄全路兄割禾金福弟年幼
貳拾貳日天陰庚寅肖虎屬木值建柳宿 父親全路兄割禾
本身牧牛金福弟年幼
貳拾參日天陰辛卯肖兔屬木值除星宿 父親在家嬉本身
牧牛金福弟年幼
貳拾肆日天晴壬辰肖龍屬水值滿張宿 父親在〔家〕嬉
本身牧牛金福弟年幼
貳拾伍日天晴癸巳肖蛇屬水值平翼宿 父親全路兄西獅
口割禾本身牧牛金福弟年幼
貳拾陸日天晴甲午肖馬屬水值定軫宿 父親打雜托桂兄
路兄兆發兄割禾本身牧牛金福弟年幼
貳拾柒日天〔？〕乙未肖羊屬金值執確宿 父親在家嬉
托齊海兄六來兄本身割禾金福弟年幼
貳拾捌日天晴丙申肖猴屬火值破亢宿 父親在家嬉本身

牧牛本身〔編者註：原文如此〕金福弟年幼
貳玖〔拾〕玖日天晴丁酉肖雞屬火值危氏宿 父親在家
嬉本身牧牛金福弟年幼
叁拾日天晴戊戌肖犬屬木值成房宿 父親在家嬉本身托
清香兄討柴金福弟年幼

(編者註：應為十月)
初壹日天晴己亥肖猪屬木值收心宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初貳日天晴庚子肖鼠屬土值開尾宿 父親在家嬉托衢兄
順太姪打雜本身全六來兄摘粟金福弟年幼
初叁日天晴辛丑肖牛屬土值閉箕宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
初肆日天陰壬寅肖虎屬木值建斗宿 父親打雜本身牧牛
金福弟年幼
初伍日天晴癸卯肖兔屬木值除牛宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初陸日天晴甲辰肖龍屬火值滿女宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟家嬉
初柒日天晴乙巳肖蛇屬火值平虛宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初捌日天晴丙午肖馬屬水值定危宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初玖日天晴丁未肖羊屬水值執室宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
初拾日天晴戊申肖猴屬土值破壁宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾壹日天晴己酉肖雞屬土值危奎宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾貳日天晴庚戌肖犬屬金值成婁宿 父親在家嬉本身牧
牛托金華兄打雜金福弟年幼
拾叁日天晴辛亥肖猪屬金值收胃宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾肆日天晴壬子肖鼠屬金值開昴宿 父親在家嬉本身牧
牛金福弟年幼
拾伍日天晴癸丑肖牛屬木值閉畢宿 父親往木林下本身
牧牛金福弟年幼
拾陸日天晴甲寅肖虎屬水值建觜宿 父親在木林下回家
本身牧牛金福弟年幼
拾柒日天晴乙卯肖兔屬水值除參宿 父親打雜本身牧牛

金福弟年幼
 拾捌日天晴丙辰肖龍屬土值滿井宿 父親打雜本身牧牛
 金福弟年幼
 拾玖日天晴丁巳肖蛇屬土值平鬼宿 父親打雜本身牧牛
 金福弟年幼
 貳拾日天陰戊午肖馬屬火值定柳宿 父親打雜本身牧牛
 金福弟年幼
 貳拾壹日天晴己未肖羊屬火值執星宿 父親打雜本身牧
 牛金福弟年幼
 貳拾貳日天晴庚申肖猴屬木值破張宿 父親全本身節科
 兄角塢割烏麥金福弟年幼
 貳拾參日天晴辛酉肖鷄屬木值危翼宿 父親割菜本身牧
 牛金福弟年幼
 貳拾肆日天陰壬戌肖犬屬水值成軫宿 父親挑禾稈本身
 牧牛金福弟年幼
 貳拾伍日天晴癸亥肖豬屬水值收角宿 父親揚抄塢掘番
 薯本身牧牛金福弟年幼
 貳拾陸日天晴甲子肖鼠屬金值開亢宿 父親角塢犁田本
 身牧牛討柴金福弟年幼
 貳拾柒日天晴乙丑肖牛屬金值閉氐宿 父親全順太姪角
 圪種麥本身牧牛金福弟年幼
 貳拾捌日天晴丙寅肖虎屬火值建房宿 父親全本身種麥
 金福弟年幼
 貳拾玖日天丁晴卯肖兔屬值除心宿 父親全本身白石源
 鸞頭種〔？〕本身金福弟年幼

(編者註：應為十一月)

初壹日天晴戊辰肖龍屬木值滿尾宿 父親打雜本身牧牛
 金福弟年幼
 初貳日天晴己巳肖蛇屬木值平箕宿 父親鐘馭子托立來
 兄本身拾馮子金福弟年幼
 初參日天晴庚午肖馬屬土值定斗宿 父親盆油菜本身往
 木林下金福弟年幼
 初肆日天晴辛未肖羊屬土值執牛宿 父親打雜本身往木
 林下金福弟年幼
 初伍日天晴壬申肖猴屬金值破女宿 父親盆油菜本身往
 木林下回家金福弟年幼
 初陸日天雨癸酉肖鷄屬金值危虛宿 父親在家嬉本身牧
 牛金福弟年幼
 初柒日天雨甲戌肖犬屬火值成危宿 父親在家嬉本身在

家嬉金福弟年幼
 初捌日天陰乙亥肖豬屬火值收室宿 父親在家嬉本身牧
 牛金福弟年幼
 初玖日天雨丙子肖鼠屬水值開璧宿 父親在家嬉本身牧
 牛金福弟年幼
 初拾日天雨丁丑肖牛屬水值閉奎宿 父親在家嬉本身牧
 牛金福弟年幼
 拾壹日天雨戊寅肖虎屬土值建婁〔宿〕 父親在家
 〔嬉〕本身牧牛金福弟年幼
 □□□□□□肖兔值除胃宿 父親在家嬉本身牧牛金
 福弟年幼
 拾參日天雨庚辰肖龍屬金值滿昴宿 父親在家嬉本身牧
 牛金福弟年幼
 拾肆日天陰辛巳肖蛇屬金值平畢宿 父親在家嬉本身牧
 牛金福弟年幼
 拾伍日天陰壬午肖馬屬木值定觜宿 父親出豬糞牛糞本
 身牧牛金福弟年幼
 拾陸日天晴癸未肖羊屬木值執參宿 父親討柴本身牧牛
 金福弟年幼
 拾柒日天晴甲申肖猴屬木值破井宿 父親在家嬉本身牧
 牛金福弟年幼
 拾捌日天晴乙酉肖鷄屬水值危鬼宿 父親在家嬉本身牧
 牛金福弟年幼
 拾玖日天晴丙戌肖犬屬土值成柳宿 父親打雜本身牧牛
 金福弟年幼
 貳拾日天陰丁亥肖豬屬土值收星宿 父親往清華買貨本
 身牧牛金福弟年幼
 貳拾壹日天陰戊子肖鼠屬金值開張宿 父親打雜本身牧
 牛金福弟年幼
 貳拾貳日天晴己丑肖牛屬火〔金〕值閉翼宿 父親在家
 嬉本身牧牛金福弟年幼
 貳拾參日天晴庚寅肖虎屬〔火〕值建軫宿 父親討柴本
 身牧牛金福弟年幼
 貳拾肆日天晴辛卯肖屬〔火〕值除角宿 父親在家嬉本
 身牧牛金福弟年幼
 貳拾伍日天晴壬辰肖龍屬水值滿亢宿 父親在家嬉本身
 牧牛金福弟年幼嘉暉公神主冬至龍伯坐在位父親逮
 龍伯在位
 貳拾陸日天晴癸巳肖蛇屬水值平氐宿 父親在家嬉本身
 牧牛金福弟年幼

式拾柒日天晴甲午肖馬屬金值定房宿 父親在家嬉本身 牧牛金福弟年幼	初伍日天陰壬寅肖虎屬金值閉危宿 父親打雜本身牧牛 金福弟年幼
式拾拾〔編者註：原文如此〕捌日天晴乙未肖羊屬金值 執心宿 父親打雜本身牧牛金福弟年幼	初陸日天晴癸卯肖兔屬金值建室宿 父親在家嬉本身牧 牛金福弟年幼
式拾玖日天晴丙申屬火肖猴值破尾宿 父親打雜本身牧 牛金福弟年幼	初柒日天晴甲辰肖龍屬火值除壁宿 父親在家嬉本身牧 牛金福弟年幼
叁拾日天晴丁酉肖雞屬火值危箕宿 父親打雜本身牧牛 金福弟年幼	初捌日天晴乙巳肖蛇屬火值滿奎宿 父親討柴本身牧牛 金福弟年幼
(編者註：應為十二月)	初玖日天晴丙午肖馬屬水值平婁宿 父親打雜本身牧牛 金福弟年幼
初壹日天雨戊戌肖犬屬木值成斗宿 父親在家嬉本身牧 牛金福弟年幼	初拾日天晴丁未肖羊屬水值定胃宿 父親討柴本身牧牛 金福弟年幼
初貳日天陰己亥肖猪屬木值收牛宿 父親打雜托路兄柒 水兄順太兄順科姪春米本身牧牛金福弟年幼	拾壹日天晴戊申肖猴屬土值執昂宿 父親往思口買雜貨 本身牧牛金福弟年幼
初叁日天晴庚子肖鼠屬土值開女宿 父親在家嬉本身牧 牛金福弟年幼	拾貳日天晴己酉肖雞屬土值破畢宿 父親往雙嶺本身牧 牛金福弟年幼
初肆日天晴辛丑肖牛屬土值閉虛宿 父親在家嬉本身牧 牛金福弟年幼	拾叁日天晴庚戌肖犬屬金值危觜宿 父親判柴腦□□□ □□

活動消息

歷史人類學講座系列第二講

王晴佳教授主講

魯文(Rowen)大學歷史系副教授兼主任

語言：普通話

第一講

Sociology and Anthropology in History: On the
Expansion of the History Discipline

(歷史學中的社會學與人類學：論歷史學科的擴
張)暫譯

日期：二零零二年六月十二日(星期三)

時間：下午三時三十分至五時三十分

地點：廣州中山大學歷史系永芳堂三樓講學廳

第二講

Re-positioning Chinese History Study in the U.S.:

Reponses to the Postmodern and Postcolonial Critique

(中國歷史研究在美國的重新定位：回應後現代

和後殖民的批評)暫譯

日期：二零零二年六月十四日(星期五)

時間：下午三時三十分至五時三十分

地點：廣州中山大學歷史系永芳堂三樓講學廳

第三講

Philosophy of History without Toynbee

(沒有湯恩比的歷史哲學)暫譯

日期：二零零二年六月十七日(星期一)

時間：下午三時三十分至五時三十分

地點：中山大學珠海校區